

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

www.hoerbiger.com

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italien

Lieferschein: 30946630
Lieferdatum: 01.09.2025
Auftragsnummer: 20403158
Ihre Best-Nr.: 550004773401
Lieferung: Komplet
Kontakt: Corinna Schweizer
E-Mail: corinna.schweizer@hoerbiger.com
Nettogewicht: 334,320 KG
Bruttogewicht: 468,920 KG
Anzahl Packstücke: 2
Lieferanten Nr: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva: 1680
Tipo Imballaggio: 2
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 01/09/25
Firma: [Signature]

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Deutschland

Lieferbedingungen: EXW OBERSTENFELD
Versandart: LKW

5016159914

Un SET 2025
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1015-4699-00	SLEEVE 103 Kunden-Mat-Nr.: M0172351 Charge: 0021716844 Ursprungsland: DE Warentarifnummer: 87084099 drawing index / marker of the components M0172351 Index A	0,199 KG	1.680 ST
900002	8000-2973-00	KUNSTSTOFFKISTE + INLETT 400X300X174 Ursprungsland: 99		80 ST
900003	8000-2971-00	PALETTE (KUNSTSTOFF) 1209X815X14MM Ursprungsland: 99		2 ST

Lieferschein



Lieferschein: 30946630

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
	900004 8000-2092-00	KUNSTSTOFF DECKEL 1200X800 BLUE		2 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN (VDA 4912).	SENDUNGS-NR: 124080	29.08.2025 - 08:46 BLATT 1/1
LIEFERANT -WERK: 1690 -NUMMER: DBSJA	EMPFÄNGER -WERK KUNDE: 100 -NUMMER: 202989	ABLADESTELLE: LAGERORT: VERBRAUCHSSTELLE: 0100 VERSANDART: LKW FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gmb -NUMMER: 197719 SEND.-GEWICHT BR: 693
HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 OBERSTENFELD	MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO	

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G BESEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT				
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
30946630	M0172351	1.680,000	ST	S / SLEEVE	103 550004773401
01.09.2025	1015-4699-00			A	
000010	VP: 2			0,000 8000-2971-00	
000010	2			0,000 8000-2092-00	
000010	VP: 80			21,000 8000-2973-00	
30946633	M0162065	840,000	ST	S / SLEEVE	103 550004752001
01.09.2025	1015-1884-00			C	
000010	VP: 1			0,000 8000-2971-00	
000010	1			0,000 8000-2092-00	
000010	VP: 40			21,000 8000-2973-00	



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008625 vom 29.08.2025

Ludwigsburg, 01.09.2025

Seite 1 von 1

25-008625

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. Gate: 63 (PORTA28) VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.09.2025 8:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.09.2025 08:00 bis 18.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30946630	2	COLLI	Getriebeteile	693	73,58
2	30946633	1	COLLI			
Summe: Total:		3,00 COLLI		693,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-008625 empfangen am / Réception des marchandises le 04 SET 2025 Modugno (BA)				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-008625 empfangen am / Réception des marchandises le 04 SET 2025 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604